

# wieners+wieners

Lösungen sind unsere Sprache

Wieners+Wieners ist ein international tätiges Unternehmen, das seinen Kunden aus Werbung, Wirtschaft, Industrie und Technik Übersetzungen, Lektorate und weitere sprachliche und sprachtechnologische Leistungen in über 90 Sprachen anbietet.

Für unser Team in Ahrensburg bei Hamburg suchen wir schnellstmöglich auf zunächst 18 Monate befristet einen

## Projektmanager (m/w/d)

### Ihre Aufgaben

- Sie steuern die Übersetzungs- und Lektoratsprojekte von der Kundenanfrage über die Angebotserstellung bis hin zum Auftrag.
- Sie analysieren eigenständig die Kundenaufträge und beauftragen die geeigneten Übersetzer und Lektoren.
- Sie stellen die vollständige Auslieferung der Projekte an den Kunden sicher und stehen ihm bei Rückfragen mit Rat und Tat (und vor allem Charme) zur Verfügung.
- Sie nutzen unsere Projektmanagementsysteme für eine umfassende Dokumentation Ihrer Projekte.
- Sie erkennen Cross-Selling-Signale Ihrer Kunden und entwickeln daraus neue Geschäftsmöglichkeiten.
- Sie besuchen Ihre Kunden und vertreten uns bei Fachmessen und anderen Events.

### Ihr Profil

Sie passen gut zu uns, wenn Sie über einen Studienabschluss oder eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung verfügen. Erste Erfahrungen in der Kundenberatung und im Projektmanagement helfen Ihnen, gute Beziehungen zu unseren Kunden und Freelancern aufzubauen. Sie können sehr gut mit MS Office und verschiedenen Dateiformaten umgehen. Mit CAT-Tool-Kenntnissen dürfen Sie in Ihrer Bewerbung prahlen. Sie arbeiten sorgfältig und bewahren auch unter Zeitdruck und hoher Belastung einen kühlen Kopf.

Wir bieten eine kollegiale Arbeitsatmosphäre mit flachen Hierarchien. Wir freuen uns über neue Ideen und sind offen für ihre Umsetzung. Uns ist es wichtig, dass wir uns gemeinsam weiterentwickeln, daher investieren wir in Ihre Fortbildung. Ihre Arbeitszeit können Sie im Rahmen der Gleitzeit flexibel gestalten.

Das passt für Sie? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Gehaltswunsch und frühestmöglichem Eintrittstermin, die Sie bitte per E-Mail an unsere Personalreferentin Meike Wendriner ([personal@wienersundwieners.de](mailto:personal@wienersundwieners.de)) senden.

### Kontaktdaten:

Wieners+Wieners GmbH  
Meike Wendriner  
An der Strusbek 12 b  
22926 Ahrensburg  
Tel.: 04102 235-255

